



Mani per l'infanzia

già Pro Etiopia-Infanzia

CH - 6967 Dino

Tel. +41 91 943 60 65, Fax +41 91 943 60 66

www.maniperlinfanzia.com

Grazie di cuore per il vostro dono !

Merci de tout coeur pour votre don !

**Vogliate pf stampare il bollettino di versamento nella grandezza originale e a colori.
Veuillez svp imprimer le buletin de versement en grandeur original et en couleur.**

Senza indicazioni da parte vostra, la donazione sarà utilizzata là dove il bisogno è più urgente.

Sans indication de votre part quant à l'affectation de votre don, il sera utilisé là où le besoin est le plus urgent.

Potete effettuare il versamento della vostra donazione anche direttamente sul nostro conto corrente postale 65-149714-5.

Vous pouvez également verser votre don directement sur notre compte postal 65-149714-5.

**Se effettuate il vostro versamento dall'estero, vogliate indicare
IBAN CH49 0900 0000 6514 9714 5 e il codice BIC POFICHBEXXX**

**Pour effectuer votre versement depuis l'étranger veuillez mentionner
IBAN CH49 0900 0000 6514 9714 5 e le code BIC POFICHBEXXX**



Associazione attiva nell'adozione internazionale e nell'aiuto umanitario
Associazione riconosciuta dall'Ufficio Federale di Giustizia Berna

| Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta | | Einzahlung Giro | | Versement Virement | | Versamento Girata | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Einzahlung für/Versement pour/Versamento per | | Einzahlung für/Versement pour/Versamento per | | Zahlungszweck/Motif versement/Motivo versamento | | | |
| Associazione Mani per l'infanzia Pro Etiopia - Infanzia 6967 Dino CH49 0900 0000 6514 9714 5 | | Associazione Mani per l'infanzia Pro Etiopia - Infanzia 6967 Dino CH49 0900 0000 6514 9714 5 | | <input type="checkbox"/> SOS Mamme <input type="checkbox"/> Padrinati <input type="checkbox"/> Formazione <input type="checkbox"/> Offerta | |  | |
| Konto/Compte/Conto 65-149714-5 | | Konto/Compte/Conto 65-149714-5 | | Einbezahlt von / Versé par / Versato da | | | |
| CHF | | CHF | | | | | |
| <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | | | | | |
| Einbezahlt von / Versé par / Versato da | | 105 | | | | | |



Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

651497145>

651497145>